

CAPITULO 9

LOCUCIONES LATINAS

Multa paucis.

Mucho en pocas palabras.

La mayor parte de las voces españolas proceden de palabras latinas, modificadas durante el transcurso de los siglos. Los Latinismos, palabras que conservan el modo o giro de su propia lengua, fueron introducidos en el Español, por los eruditos, para expresar algunos de los pensamientos en forma más sintética, ya que el Español da más rodeos.

A continuación se dan algunos de los Latinismos más frecuentes en Español.

Ab absurdo (por lo absurdo).

Mostrar algo ab absurdo.

Ad hoc (por esto).

Te daré un libro ad hoc.

Ad litteram ( a la letra).

Los autores deben citarse ad litteram.

Ad libitum (a voluntad, a elección).

Hacer un trabajo ad libitum.

Alma mater o alma parens (alma nutricia).

Designa Patria o colegio

Ante meridiem (antes del medio día).

Antemeridiano. Su abreviatura A.M.

A posteriori (de lo que es posterior).

Se prueba la causa por los efectos.

A priori (de lo que precede).

Se prueba el efecto por la causa.

Bona fide (de buena fe).

Equivocarse bona fide.

Cogito, ergo sum (pienso luego existo).

Pensamiento de Descartes.

Currente calamo (corriendo la pluma).

Escribir currente calamo o sin reflexionar.

Deo volente (Dios mediante).

Mañana iré, Deo Volente.

Doctus cum libro (sabio con el libro).

Persona incapaz, que busca ideas ajenas en los libros.

Errare humanum est (errar es de humanos).



Es propio del hombre el engañarse. Se usa esta locución para disimular o excusar una falta.

Ex cathedra (desde la cátedra).

Dícese del que habla en tono doctoral.

Ex professo (de intento o conocer algo perfectamente).

Lo hizo ex professo. Hablar ex professo.

Festina lente (apresúrate lentamente).

Vísteme despacio que estoy de prisa.

Grosso modo (sin detalle).

Lo hizo o habló a grosso modo.

Hic et nunc (aquí y ahora, enseguida).

Hazlo hic et nunc.

In hoc signo vinces (vencerás por este signo)

Inscripción en el lábaro de Constantino.

In medio stat virtus (en medio está la virtud).

Ecuanimidad

Intelligenti pauca (a buen entendedor media palabra basta).

Inter nos (entre nosotros)

Sea dicho, inter nos, no hizo maravillas.

In vino veritas (en el vino la verdad).

El vino suelta la lengua.

Ipsa facto (por el hecho mismo).

Luis quebró un jarrón, ipsa facto, fue regañado.

Jure et facto (de derecho y de hecho).

Ser diputado jure et facto.

Jus gentium (derecho de gentes).

Derecho internacional.

Lapsus calami (error de la pluma).

Errores escritos.

Lapsus linguae (error de la lengua).

El distraído comete frecuentemente lapsus linguae.

Magister dixit (lo dijo el maestro).

Argumento sin réplica, es la opinión del maestro.

Mare magnum (mar grande).

Indica gran abundancia de las cosas.

Modus vivendi (modo de vivir).

Adoptar un modus vivendi.

Motu proprio (por propio impulso).

Tomar una determinación motu proprio.

Multa paucis (mucho en pocas palabras).

Escritores concisos.

Necessitas caret lege (la necesidad carece de ley).

Lo que se hace por necesidad no es imputable.

Nec plus ultra (no más allá).

Cosa excelente. El nec plus ultra de la delicadeza.

O tempora! O mores! (¡Oh tiempos! ¡Oh costumbres!).

Exclamación de Cicerón para encarecer la perversidad de los hombres de su tiempo.



Panem et circenses (pan y circo).

Pan y toros.

Per accidens (por accidente).

Per se (por sí).

Dios existe per se.

Post meridiem (después del medio día).

postmeridiano. Su abreviatura P.M.

Primo mihi (primero a mi).

Máxima del egoísta.

Punica fides (fe púnica).

De mala fe.

Quid pro quo (una cosa por otra).

Statu quo (in statu quo ante--el estado en que se hallaban las cosas antes).

Sui generis (de su género).

Esta flor tiene un aroma sui generis.

Sue tempore (a su tiempo).

Cada cosa sue tempore.

Vae soli! (¡Ay del hombre solo!).

Posición desgraciada del hombre abandonado a sus propias fuerzas.

Veni, vidi, vici. (vine, vi, vencí).

Facilidad de un éxito.

Vox populi, vox Dei (la voz del pueblo es la voz de Dios).

La justicia de una cosa depende del acuerdo de -  
de las opiniones del vulgo.

EJERCICIOS CAP. 9

1.- Escoge la locución latina correcta.

1.- El alumno trata \_\_\_\_\_ de hacer valer sus --  
puntos de vista acerca de la clase.

A) bona fide B) ab absurdo C) multa paucis.

2.- Para esta clase, hemos preparado unos ejercicios \_\_\_\_\_.

A) currente calamo B) per se C) ad hoc

3.- El maestro explicó la lección a \_\_\_\_\_.

A) ante meridiem B) sue tempore C) grosso modo

4.- La enferma empezó a hacer sus ejercicios \_\_\_\_\_.

A) motu proprio B) vox populi C) statu quo

5.- Cuando seáis profesionistas recordaréis a la --  
Prepa 2 como vuestra \_\_\_\_\_.

A) hic et nunc B) ex cathedra C) alma mater

6.- Un sabor \_\_\_\_\_ tiene la sangre.

A) intelligenti pauca B) vae soli!  
C) sui generi

7.- Iremos al parque mañana, \_\_\_\_\_.

A) Deo volente B) ipso facto C) a priori



- 8.- Tienes qué decidirte \_\_\_\_\_  
A) ad libitum B) hic et nunc C) festina lente
- 9.-El examen estuvo tan fácil que parodiando a Julio Cesar diré: " \_\_\_\_\_"  
A) errare humanum est B) inter nos  
C) veni, vidi, vici.
- 10.-Estos ejemplos han sido escritos \_\_\_\_\_  
A) ex professo B) in vino veritas  
C) ex cathedra

---

BIBLIOGRAFÍA

- Gramática de la Lengua Castellana.  
Real Academia Española. 1920.
- Gramática Española.  
Emilio Marín.  
Editorial Progreso. 1952.
- Gramática Inductiva de la Lengua Española.  
Miguel Salinas.  
Editada por Ernestina Salinas. 1967.
- Construcción y Escritura de la Lengua Española.  
Miguel Salinas.  
Editada por Ernestina Salinas. 1968.
- Literatura Española.  
Soledad Anaya Solórzano.  
Editorial Porrúa. 1956.
- Historia de la Lengua Española.  
Jorge G. Moreno de Alba.
- El Quijote de la Mancha.  
Espasa-Calpe S.A. 1959.
- Historia de Nuevo León.  
R. Ayuntamiento de Monterrey, 80-82.  
U.N.L. 1980.